

A.L. 113 ta' l-1996

**ATT DWAR IL-KORPORAZZJONI TELEMALTA
(KAP. 250)**

**Regolamenti ta' l-1996 li jemendaw ir-Regolamenti
dwar is-Servizz tat-Telefon ma' Barra minn Malta
(Emenda Nru. 2)**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 37 ta' l-Att dwar il-Korporazzjoni Telemalta, il-Bord, bl-approvazzjoni tal-Ministru ghat-Trasport, Komunikazzjoni u Teknoloġija u bi ftehim mal-Ministru tal-Finanzi, ghamel dawn ir-regolamenti li ġejjin: —

1. (1) Dawn ir-regolamenti jistghu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1996 li jemendaw ir-Regolamenti dwar is-Servizz tat-Telefon ma' Barra minn Malta (Emenda Nru. 2), u ghandhom jinqraw u jiftiehmha waħda mar-Regolamenti ta' l-1957 dwar is-Servizz tat-Telefon ma' Barra minn Malta, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu u bidu
fis-sehh.

G.N. 42
ta' l-1957.

(2) Dawn ir-regolamenti ghandhom jitqiesu li bdew isehhu fl-1 ta' Ġunju, 1996.

2. Minflok ir-Raba' Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Jissostitwixxi
r-Raba' Skeda
li tinsab
mar-regolamenti
prinċipali.

"IR-RABA' SKEDA

**Tariffa ta' Drittijiet għal Telefonati Awtomatiċi
(ISD) ma' Barra minn Malta**

Ghandhom japplikaw ir-**Rati Normali** għal telefonati li jsiru lejn xi Pajjiż hawn taht indikat mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8.00 a.m. u s-6.00 p.m.

Ghandhom japplikaw ir-**Rati Off Peak** għal telefonati li jsiru lejn xi Pajjiż hawn taht indikat mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn is-6.00 p.m. u nofs-il-lejl, u s-Sibt u l-Hadd bejn it-8.00 a.m. u nofs-il-lejl.

Ghandhom japplikaw ir-**Rati ta' bil-Lejl** ghal telefonati li jsiru lejn xi Pajjiż hawn taht indikat fil-granet kollha bejn nofs-il-lejl u t-8.00 a.m.

Dawn ir-rati ghandhom ikunu japplikaw *pro rata* ghal kull sekonda shiha:

Pajjiż	Hlas kull minuta		
	Normali	Off Peak	Bil-Lejl
	Lm c	Lm c	Lm c
EWROPA U AFRIKA TA' FUQ			
<i>Żona 1</i>			
Italja, Libja, Renju Unit, San Marino	0.28	0.22	0.18
<i>Żona 2</i>			
Awstrija, Bosnia & Herzegovina, ex-Repubblika Jugoslava tal-Maċ- edonja, Franza, Kroazja, Monako, Repubblika Federali tal-Jugoslavja (Serbja u Montenegro), Slovenja, Svizzera, Tunizija	0.34	0.27	0.22
<i>Żona 3</i>			
Albanija, Algerija, Belarus, Belgju, Ċipru, Danimarka, Eire, Finlandja, Ġermanja, Ġibiltà, Greċja, Gżejjer Faroe, Lussemburgu, Marokk, Netherlands, Norveġja, Polonja, Portugall, Repubblika Ċeka, Repubblika Slovakka, Spanja, Svezja, Ungerija	0.40	0.32	0.26
<i>Żona 4</i>			
Armenja, Azerbajġan, Bulgarija, Estonja, Georgia, Greenland, İzlanda, Każakhstan, Kyrgyzstan, Latvja, Litwanja, Moldavia, Rumanija, Russja, Taġikistan, Turkija, Turkmenistan, Ukranja, Użbekistan	0.40	0.32	0.32

Pajiz	Hlas kull minuta		
	Normali	Off Peak	Bil-Lejl
	Lm c	Lm c	Lm c
PAJIZI BARRA MILL-EWROPA			
<i>Zona 5</i>			
Egittu, Ġordan, Izrael, Lebanon, Sirja	0.69	0.53	0.53
<i>Zona 6</i>			
Ġappun, Hong Kong, Singapore ...	1.00	0.80	0.64
<i>Zona 7</i>			
ASJA			
Bahrain, Iran, Oman, Qatar, Sri Lanka, Sud Korea, Tajlandja, Tajwan	1.20	0.96	0.78
AFRIKA			
Afrika t'Isfel, Kenja, Nigerja, Sudan	1.20	0.96	0.78
AMERIKA ĊENTRALI U T'ISFEL			
Brazil, Ċili, Venezwela	1.20	0.96	0.78
AWSTRALASJA			
New Zealand	1.20	0.96	0.78
<i>Zona 8</i>			
ASJA			
Afganistan, Bangladesh, Brunei, Butan, Ċina, Diego Garcia, Emirati Gharab Maghquda, Filippini, Indja, Indoneżja, Iraq, Jemen RDP, Kambodja, Kuwajt, Laos, Macao, Malasja, Maldives, Mongolja,			

Pajjiž	Hlas kull minuta		
	Normali	Off Peak	Bil-Lejl
	Lm c	Lm c	Lm c
Myanmar (Burma), Nepal, Nord Korea, Pakistan, Repubblika Gharbija tal-Jemen, Sawdi Arabja, Vjetnam	1.20	0.96	0.96
AFRIKA			
Angola, Ascension & Tristan da Cunha, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cape Verde, Chad, Djibouti, Etjopja, Gabon, Gambja, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ekwatorjali, Kamerun, Komoros, Kongo, Kosta ta' l-Ivorju, Lesotho, Liberja, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritius, Mawritanja, Mozambique, Namibja, Niger, Repubblika Afrikana Ċentrali, Reunion, Rwanda, St. Helena, Sao Tome & Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalja, Swaziland, Tanzanija, Togo, Uganda, Žaire, Žambja, Žanzibar, Žimbabwe ...	1.20	0.96	0.96
AWSTRALASJA			
Fiji, Guam, Gzejjer Cook, Gzejjer Mariana, Gzejjer Marshall, Gzejjer Solomon, Gžira Christmas, Gžira Norfolk, Kiribati, Micronesia, Nauru, New Caledonia, Niue, Palau, Papua New Guinea, Polinesja Franċiża (Tahiti), Samoa, Samoa Amerikana, Tokelau, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Wallis & Futuna	1.20	0.96	0.96
AMERIKA ĊENTRALI U T'ISFEL			
Anguilla, Antigua & Barbuda, Argentina, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda,			

Pajjiż	Hlas kull minuta		
	Normali	Off Peak	Bil-Lejl
Bolivja, Costa Rica, Dominica, Ekwador, El Salvador, Ġamajka, Grenada, Guadeloupe, Guiana Franciża, Guyana, Gwatemala, Gżejjer Cayman, Gżejjer Falkland, Gżejjer Turks & Coicos, Gżejjer Virgin Amerikani, Gżejjer Virgin Brittanniċi (Tortola), Haiti, Honduras, Kolombja, Kuba, Martinique, Messiku, Montserrat, Netherlands Antilles, Nikaragwa, Panama, Paragwaj, Perù, Puerto Rico, Repubblika Dominicana, St. Kitts u Nevis, St. Lucia, St. Pierre & Miquelon, St. Vincent, Surinam, Trinidad u Tobago, Urugwaj	Lm c	Lm c	Lm c
<i>Żona 9</i>			
Awstralja u Gżira Cocos, Kanada, Stati Uniti ta' l-Amerika	0.50	0.40	0.32".

3. Għall-ghanijiet ta' l-Att ta' l-1994 dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud, id-drittijiet speċifikati f' dawn ir-regolamenti għandhom jitqiesu li jkunu jinkludu fihom it-taxxa fuq il-valur miżjud li jkollha tithallas skond dak l-Att.

Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Att Nru. XII ta' l-1994.